

Hoahkan

Nordsamiska
Biete gorknjoda

Gárges

Lulesamiska
Biehtar goarnju

Gárgadis

Pitesamiska
Petter guohtsá

Subtsas

Umesamiska
Petter guahtsá

Tjihtese

Sydsamiska
Piere guatsa

Ramsa

Svenska
Petter klättrar



Sámediggi
Sámedigge Sámediggie Saemiedigkie Sametinget

Biete gorkņoda



Biete gorkņoda muoras. (Njulge gieđa ja vácce guvttiin suorpmain
nuppi gieđa mielde bajás guvlui)



Nu bajás ahte ii oktage oaidnán su. Oavssis oaksái son manná
(Hirre gieđa suorpmaid, ja nuppi gieđa suorpmat gorkņodit)



Ollii measta cizášbeassái.
(Bija gieđaid dego beassi)



Muhto de álggii ruoškit,
bávkkihii ja son ravggai.
(Speaččo gieđaid, speaččo gieđaid)



Ja dál Biete veallá dievás.
(Luoitte gieđaid buolvvaid nala)



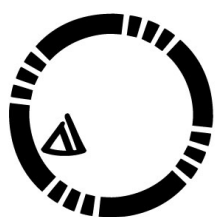


Jågloe

Jågloe - älskad rackarunge

Jågloe är sydsamiska och betyder barn eller fritt översatt älskade rackarunge. Jågloe är även namnet på detta material som innehåller inspirerande material till förskolan.

Materialet finns på de samiska språken nordsamiska, lulesamiska, pitesamiska, umesamiska och sydsamiska.



Sámediggi

Sámedigge Sámediggie Saemiedigkie Sametinget